

I`sa peyğambarın misaalabı



2017

İsa peyğambarın misaalabı

Massa hiles ixhes deş
Satış üçün nəzərdə tutulmayıb
Не для продажи

ISBN 978-5-93943-231-3

© IBT Russia/CIS, 2017

Yiqsum-dekkaaşile avxuna uftanna, ittuna miz vobna. Şinab çalışmışebxhes vukkananbı, mana miz uftanba huvacı, hexav`u qihniyni nasılbişis ötür haa`as. Man ha`as şas kumag ha`asın yiqsumul otk`unni kitabbişşe. Şi umud ha`ana, ini kitabınıb yiqsum huvacı qihniyni nasılbişis ötür ha`as k`inin xheeyıd kumag ha`asın.

İni şu xile aqqıyni kitabee, I`sa peyğambarın sabara hekayebı vodunbı sı`i. I`sa peyğambar – yişdi erayni ts`ettiyni esırıl İzrailil yeşemiş ıxha. Man hekayebı I`sa peyğambaree, insanaaşıs qopkuna yəq haagvasdimee yuşan ha`a ıxha. Mani hekayebişik`le ini kitabee misaalabıva eyhe.

Nəxüd ha`uyn ı`bədatni Allahee
q`abul ha`a?

8

Avaalıyni İzrailil sa deste insanar vuxha, Tavratee (cühüt`yaaşin mügədasın kitab) otk`unni gırgınçılqa əməl ha`an. Məxbınbişk`le fariseyarvaniy eyhen. Cəmə`ətın manbı geeb Allahıkan insanarvaniy eyhe. Mani vaxtal, sayıb sa mebna deste naloq`bı sa`ane insanaaşinaniy vob, manbı şavuscab vukkiykan deşdiy. İzrail mani dövrül Roma imperiyeyisniy tabiba vob. Nalok`bı sa`anbı Roma imperiyayni əmireniy işlemiş vooxhe. Nalok`bıd gellesdi vaxtal gexhançile hexxadaniy sa`a. Coni milletni hı`sabeqa karnanbıniy vooxhe. Mançil-allab manbışıqa duşmanıka xhinneniy ilyaaka.



Şi mansanbişile qopkuynbı vob, hı`sab ha`anbişis, mebinbişilqa oğançe avqa ilyaakane insanaaşis, İ`see inəxübna misaala ts`its`av`u:

"Q`öyre insan havayq`ananbı Allahni xaaqa İ`bədat ha`as. Manbişda sa İxhana farisey şenasar nalok`bı sa`ana.

Fariseyee ilyorzul cuni hək`ee inəxüb dü`ə haa`a vuxha:

– Allah, Vas şukur, zı məxürna dexhava, mebin insanar xhinne: fııldaxçera, qotkuyn hidya`ana, xayanat ha`an adamiyyı xhunaşşe xhinnena, yeyir hamana nalok`bı sa`ana xhinnena. Zı hammaşe ülcümeə q`öni yəqqee siv aqqaqqa, gırgını g`azancbişike yits`ıbesda pay qolena Allahni xaaqa.

10



Nalok`bı sa`anamee ulyorzuliy girging`ule curayra,
mang`us uleppıd xəqə qa`as ıkkən deşiy, saccu cuni
koxsiys i`xhi eyheyiy:

– Allah, zı bınahbınana vor, Ğu ilğec`e yizdi
bınahbişike."

Mançile qiyğa I`see eyhen:

"Farisey deş, hamana nalok`bı sa`ana Allahee qorkuna insan xhinne q`abul ha`u, mançilqa şak-şupa mooxhe. Manıd mançil-alla, vucecar vuc axtı qa`ana, Allahee avqa qa`asda, nengveyiy vucecar vuc avqa qa`a, Allahee axtı qa`as."



12



Avaykınçına şadvalla

14

*Ini xhebni misaalayna mə`na akaraba vobna. Mani
hekayebişe I`sa peyğambaree yuşan ha`an, Allah,
bınahnənbişika goruşmuş ixhang`a nimeyiy şad eyxhe.*



15

Girgin nalok`bı sa`anbiyiy bınahbınanbı abaylenbiniy I`saysqa, Mang`ulqa k`ırı gyaqqas. Fariseyariy Tavratanı mə`əllimaaşee ğud-ğudniy ha`ana: "Mana insan bınahbınanbişikə yuşan ha`a, manbişikə kar otxhan!"



Manke I`see inəxbüna misaala ts`its`av`u:
"Fikir ooxhne, vuşdi neng`ukame vəş vəq`ə vobna,
çinab sa avguna. Mang`ve yüç`əle yüç`üb uxhiyxhanni
cigee g`alebçı, avguna sa t`abal haa`as üqqəs dişde?"

Nya`a, avaykasmee mang`ve mana t`abal haa`as
dişde?



Avaykımeyib, şadvalika cuni mığabişilqa gyuvxhes.
Xaaqar qarımee, qoot`alasınbı cun hambazar,
g`onşubi manbişik`le eyhesın:

– Zaka sa cigee şadepxhe! Zasqa avaykına, avguna
vəq`ə!"

Qiyğa İ`see eyhen:

"Mançilqa şak-şupa mooxhe, yüç`əle yüç`üdni
qopkuni, bınah deşinbişile, bınahbişike tovba
hav`uyni sang`una şadvalla xəə geeb vobna."

18





19

Sayıb inəxbına misaala:

"Sa xhunaşşeyqa yıts`ille gumuş pıl eyxhe, mançınıd sa yicee agval ha`an.



Nya`a, mang`ee bazir qaahas dişde, xhiris üvxhəs
dişde, xav alyak-valyak ha`as dişde man gumuşun pıl
avaykasmee?

Avaykımee, qoot`alasınbı cen hambazariy, g`onşu yedar. Manbişik`le eyhesın:

- Zaka sa cigee şadepxhe! Zak`le, aguyn gumuşun pıl, avaykıyn!"



Qiyğa l`see eyhen:
"Mañılqa şak-şupa mooxhe, sa bınahbişike tovba
hav`uyni insannimeeyid Allahni malyaa`ikaaşdab
şadvalla hәмәxübna vixhes."

22



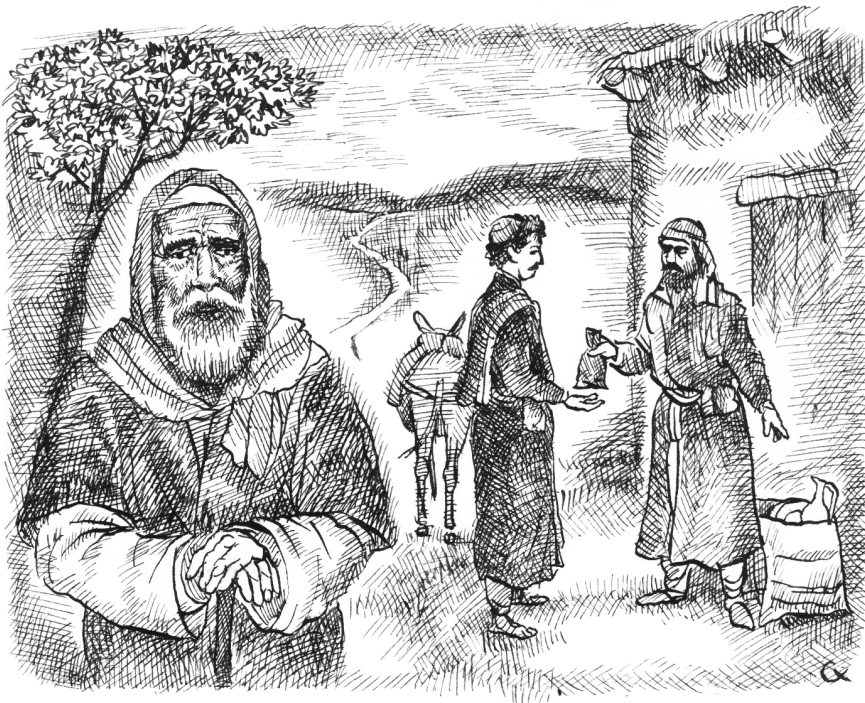


Isee inid yuşan ha`uyn:

"Sa adamiyqa q`öyre dixniy vor. K`inni duxee dekkik`le eyhen:

– Dek yiğın var-dövlət, ğu yişdi aree bit`al he`e, zalqa gexhan qale.

Dekkee var-dövlət bit`al ha`an dixbişdı aree.



Sabara yiğbişile k`inni duxee, cus huvuyn dekkee
var-dövlət massa huvu, ayk`anna əqənani ölkeeqa.





Ark`inni cigeeyid aǵzunna ı`mır vukku, gırgın kar
ak`an ha`an.

Mani vaxtal hamani ölkee giyğalanbı it`umun missın vaxtbı, mang`unıd ı`mire giyğalanbı dağamın yiğbı. Manke mana hayk`anna mani cigaynbişdi sang`usqa iş hivqas. Mang`vee mana g`ixelena cuni çolbişeqa vokkar uxhiyxhan ha`as. Dix h m x rniy mıs qıxha vorna, vokka see otxhanan kar huvuynxhiy geerniy şad ixhes, mang`us hiççud heli ıxha deş.



Mana culqa qarı eyhen:

- Yizdi dekkiqa geeb işçer vob, manbişdi girging`vee giney otxhan, hale hexxadad axvan, zımee inyaa`ar mıssınçe qek`a. Dekkısqa sark`ıl eyhesın: "Dek zı yiğniyyi Allahni ögee bınahna iş hav`u. Zı yiğna dix ixhes layiq`ra deş vorna. İcaza hivle yiğni işçesına sa ixhes."

28





29

Mana ayk`anna dekkisqa. Dekkik`le mana
əq`ənançecar quvats`ı rəhi`m qavayli.



Dek mang`uni ögilqa g`adayxhvan qarı, xhilibişeqa sa`u, ubba ha`a.

Duxee eyhen:

– Dek, zı yığniyyı, Allahni ögee bınahna iş hav`u. Zı yığna dix ixhes layiq`ra deş vorna.

Dekkee cuni nukaraaşik`le eyhen:

- Zaraba, nekki yugun alya`an karbı alle,
mang`ulqa ale`e, t`ubelqana tucvayiy, g`elilqan
g`elilinbı hile. Qavale kokav`una dana, gyuvk`e.
Qudora otxhun-ulyodğuybı ha`as. Ho`o dişde, yizda
dix qik`uniy vor, üç`ür qıxha, agunaniy, avaykına.
Manbı giviyğalanbı otxhan-ulyoğa.



Mani vaxtal xərna dix çoleeniy vor. Mana xaasqana qıxhamee, g`iyxhenbı mə`niybıyiy huvaagan sesbı. Mang`vee nukaraaşına sa qort`ul qidghın ha`uyn:

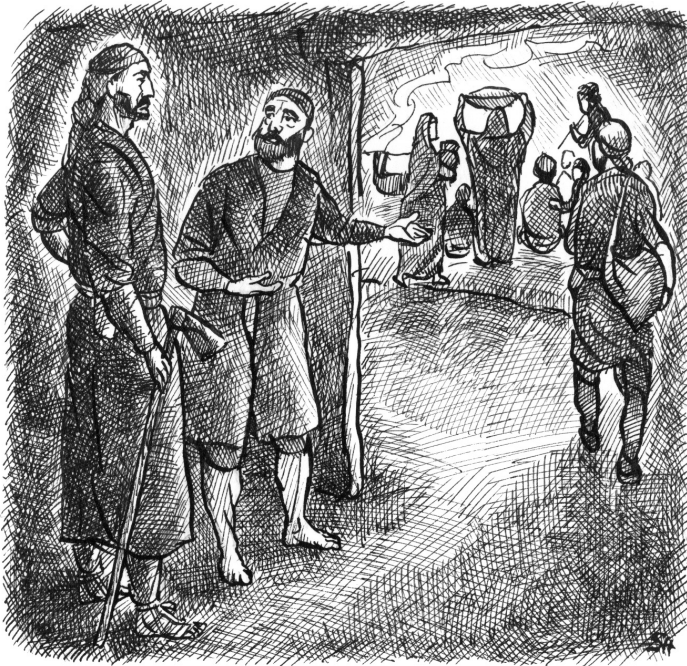
– Hicone haynyaa eyxhe?

Nukaree eyhen:

– Yiğna çoc sak`ı, dekkeeyib mana sağra-salamatra sak`ıva kokav`una dana givk`u.

Xərna dix it`umra qəllamışxha, xaaqa ikkeç`es ikkiykan deş.

32





Manke dek qığeç`u mana mizel aqqaqqa giyğal.
Xərni duxee dekkik`le eyhen:

– Haynimeni senbına zı vas nukar xhinne işlemiş
ixha, hammaşed ğu uvhuyn ha`u. Hambazaaşika
otxhun-ulyoğas, ğu zas mısacab çepiçib huvu deş.
Yiğın var-dövlət otxhunni, pozğunni yedaaşika
iykırni duxays, ğumee, sak`ı qarınğ`a kokav`una dana
givk`u.

Dekkee mang`uk`le eyhen:

- Dix, ğu hammaşe zaka vor, in gırgın zaqa vodunmen kar yiğın vodun. Həşdile şadepxhes, otxhun-ulyoğas ıkkın: yiğna çoc qik`uniy vor, üç`ür qıxha, agunaniy, avaykına."



Zas k`anena nenane hi`sab eyxhe?

*İni I`see ha`ani gafee, g`ulduraşisqa gyirxhune
cühüt`ile ğayri, xhebiyre insan vooxhe: sa Allahni xaa
g`ullux ha`ana, cühüt`, manasa cühüt`eyxhena Leviyni
toxumençena, xhebır`esda insanır samariyeğaçena.
İyerusalimni şahareni Allahni xaa g`ullux ha`anbişe,
ha`anbıniy dü`əbı gırgını izrailni milletneme.*

36

*Manbişis kumag ha`anniy Leviyni, nasilençeni
cühüt`yaaşe. Samariyebıva manbişik`le eyhenniy,
manbı Samariye eyhene cigençe vuxhayka gora. Manbı
cühüt`yaaşis q`anen, goharın milletniy vod. Goharın
milletbid ixhene, manbişik`le sana-sanbı g`umoceni
vooxhe. Cühüt`yaaşe hısab ha`anniy, samariyatbişe din
badal ha`u, mañıl-allab manbişka yuşan ha`a deşdiy.*

Sayəqqee Tavrata ni mə`əllimıs İ`sa cuvabil aqqas
ıkkıykan. Mang`vee İ`sayke qıdghın ha`uyn:

– Mə`əllim, zı hıco he`eene, axirat g`azanmıř ha`as?

İ`see mang`uke qıdghın ha`uyn:

– Tavrataee bes hucoyiy otk`un? Vas nəxüdiy
g`anmıř eyxhe?

Mang`vee Tavrataee otk`uniyn xhinne uvhu:

– Yiğna Rəbbim Allah vorna. Mana hammaře
yik`eka, rıhı`ka, ək`elika gırgıne vas huvuyni gucuka
ıkkıykne. Sayid: yiğni k`anena ıkkıykne, nəxüriy vas
ğü ıkkan.

İ`see mang`uk`le eyhen:

– Ğü qotkuda uvhu. Ğü həməxüd he`ee, manke Ğü
axirat g`azanmıř ha`asın.

Mang`us ıkkıykanan vuc mani gafençe qorkura
qığahas, İ`sayke qıdghın ha`an:

– Eyhe, yızda k`anena hařune?



I`see mang`uk`le inəxüid uvhu:
 "İyerusalimençe İyerixonni şahareqa sa cühüt`
 gəəng`ə gexhana g`ulduraaşine xıleqa. Manbişe mana
 q`əra qa`a, getu g`alyaraççena yəqqə qik`as.

Həməxüdü xha, mani vaxtal İyerusalimənçe hamani
yəqqı`li, Allahni xaa gullux ha`ana sa gəə eyxhe.
Mang`uk`le get`una g`acu, ılgeç`ena hamani yəqqı`ne
şeni aqvayle.



Akaran harakat Leviyne toxumençened insaane ha`a:
get`uyng`uni k`anençe yəqqı`ni şeni aqvayle ılğeç`e.

40





Hamani yəqqı`n ı`lgəə eyxhena samariyeğançena cuni əməleyl. Mang`uk`le get`una g`acu, qiykkın k`anyaqa qexhe.



Samariyeğançena mang`usqa qıxha i`xna çaxırıka
hodğul, zeytunun q`i`şid qadğü iyt`alan.

Qiyğa, mang`vee g`ulduraaşe get`una alqavhu
əmələlqa qikkekana pılıke axvane cıgeqa, giyğalna
mang`us maa`ab g`ullux haa`a.







45

Qiyini yiğil mang`vee pılıke axvane cıgayni xəring`us
huvu q`ölle gumuşun pıl eyhen:

- Mang`us g`ullux hee`e, agar zı huvuyñçile
hexxada xarcxheeni, yı`q`əlqa qömee zı vas qelesin."

Qiyğa I`see Tavratni mə`əllimike qidghın ha`an:

– Ğu nəxüdne hı`sab ha`a, g`ulduraaşısqa
girxung`usqa, xhebing`una nenane k`anena eyxhe?

Tavratni mə`əllimee eyhen:

– Nengveeyiy mang`us cun yik` gyotxhuniy haguna,
hamana eyxhe.

"Ğunad həməxüd he`e", I`see mang`uk`le uvhu,
"i`mi`r yiğna həməxüb vukkee."

